



AGENCIJE VE DISLO	7		
\$	007	008	OHS

# RÁMCOVÁ SMLOUVA č. KSCNG180034 O NÁKUPU CNG PROSTŘEDNICTVÍM KARET CNGvitall

dále jen „Smlouva“ uzavřená dle § 2079 a násl. zákona číslo 89/2012 Sb.,  
Občanského zákoníku v platném znění

## I. Smluvní strany

Společnost: **CNGvitall s.r.o.**  
Sídlo: 1. máje 3302/102a, Moravská Ostrava, 703 00 Ostrava  
IČ: 047 40 157  
DIČ: CZ04740157  
Zapsaná v: OR Krajského soudu v Ostravě, oddíl C, vložka 64973  
Bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s., 5200014442/5500  
Zastoupena: Ing. Tomáš Hubička, Jednatel  
(dále jen „**dodavatel**“)

Společnost: Statutární město Ostrava  
Sídlo: Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava- Moravská Ostrava  
Příjemce plnění: **Městský obvod Ostrava- Jih**  
**Horní 791/3, 700 30, Ostrava - Hrabůvka**  
IČ: 00845451  
DIČ: CZ00845451  
Zastoupena: Ing. Radim Navrátil, vedoucí odboru hospodářské správy  
Bankovní spojení: 19-1520761/0100, u Komerční banky, a.s., pobočka Ostrava  
Kontaktní osoba: Ing. David Valenta, koordinátor autoprovozu OHS  
E-mail: david.valenta@ovajih.cz  
Telefon: 731 635 053  
(dále jen „**zákazník**“)

## II. Předmět smlouvy

- 2.1. Dodavatel je vlastníkem plnicích stanic stlačeného zemního plynu CNG. Zákazník provozuje motorové vozidlo na pohon CNG. Dodavatel se zavazuje dodávat svým jménem v dílčích plněních zákazníkovi CNG formou tankování do vozidel zákazníka.
- 2.2. Dodavatel zároveň s podpisem této smlouvy předává zákazníkovi kartu/karty CNGvitall a zavazuje se dodávat zákazníkovi na svých plnicích stanicích jím požadovaná množství CNG. Zákazník je pomocí karty oprávněn plnit CNG i z plnicích stanic ostatních provozovatelů zapojených do systému CNG CardCentrum (jednotný platební systém CNG v České republice). Předané karty jsou uvedeny v Příloze 1 této smlouvy.
- 2.3. Zákazník se zavazuje zaplatit cenu specifikovanou Obchodními podmínkami (dále jen „OP“).
- 2.4. Zákazník volí a zaškrtnutím vyznačuje formu úhrady za odebraný CNG:  
 příkazem z účtu k úhradě faktury,  povolení k inkasu z uvedeného účtu

**STRATEGIE  
PRO TŘETÍ  
TISÍCILETÍ**

CNGvitall s.r.o., 1. máje 3302/102a, Moravská Ostrava, 703 00 Ostrava, Česká republika  
Zapsána do obchodního rejstříku Krajského soudu v Ostravě, oddíl C, vložka 64973  
IČ 04740157 DIČ CZ 04740157  
T +420 595 954 095 F +420 595 956 125 E cngvitall@vitkovice.com www.cngvitall.cz

- 2.5. Zákazník volí a zaškrtnutím vyznačuje způsob zaslání faktury:  
 poštou v obálce na uvedenou adresu,  elektronicky e-mailem na uvedenou e-mailovou adresu

### III. Platnost smlouvy

- 3.1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou do vyčerpání finančního limitu 300.000,- Kč, bez DPH.
- 3.2. Smlouvu lze vypovědět kteroukoliv smluvní stranou i bez udání důvodu ve výpovědní lhůtě jednoho měsíce. Výpovědní lhůta začíná běžet první kalendářní den měsíce, následujícího po doručení výpovědi.

### IV. Závěrečná ujednání

- 4.1. Vztahy, které nejsou touto smlouvou konkrétně upraveny, se řídí OP a dále pak občanským zákoníkem v platném znění. Strany se zavazují uchovávat v tajnosti neveřejné informace této smlouvy. Strany se při plnění smluvního vztahu zavazují dodržovat i ekologickou legislativu, zákon o odpadech, zásady bezpečnosti práce a požární ochrany, jakož i ostrahy a vzájemné ochrany majetku obou stran.
- 4.2. Tuto smlouvu lze měnit pouze písemnými číslovanými dodatky, na jejichž obsahu se shodnou oba účastníci a budou potvrzeny oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Dodatky vystavené v počtech shodných se smlouvou se pak stávají její nedílnou součástí.
- 4.3. Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž zákazník obdrží tři vyhotovení a dodavatel jedno vyhotovení. Smlouva nabývá platnosti datem podpisu oprávněných zástupců poslední ze smluvních stran. Obě strany si obsah před podpisem přečetly, porozuměly mu, prohlašují, že není sepsána v tísni ani za nápadně nevýhodných podmínek a na znamení souhlasu s celým zněním smlouvy připojují níže své podpisy.
- 4.4. Zákazník svým podpisem stvrzuje, že se seznámil s OP, jejichž aktuální znění je též zveřejněno na stránkách [www.cngvitall.cz](http://www.cngvitall.cz).
- 4.5. V případě změny OP se dodavatel zavazuje dát toto na vědomí zákazníkovi nejpozději 30 dní před nabytím jejich účinnosti (např. zveřejněním na stránkách, příp. elektronicky, příbalem k faktuře apod.).
- 4.6. Smlouva byla uzavřena na základě usnesení Rady městského obvodu Ostrava – Jih ze dne 22.6.2006 pod č. usnesení 5036/76.
- 4.7. Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha 1 a OP v platném znění.

V Ostravě dne 10-04-2018

[Redacted signature]

Ing. Radim Navrátil  
zákazník

29-03-2018

V Ostravě dne

[Redacted signature]

Ing. Tomáš Hubička  
dodavatel

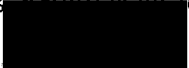


**VITKOVICE**

CNGvitall, s.r.o.  
1.máje 3302/102a  
Moravská Ostrava  
703 00 Ostrava  
IČ: 047 40 157

**STRATEGIE  
PRO TŘETÍ  
TISÍCILETÍ**

**Příloha 1**  
**Vydané karty CNGvitall**

Číslo karty	Typ a RZ vozidla	Datum vydání karty (příp. datum blokace karty – odcizení, ztráta, nefunkčnost)	Jméno, příjmení a podpis zákazníka
000575	Škoda Octavia 1TE 3436	29-03-2018	Ing. Radim Navrátil 



# OBCHODNÍ PODMÍNKY O NÁKUPU CNG PROSTŘEDNICTVÍM KARET CNGvitall

Nedílná součást smlouvy o vydání karet k dodávkám CNG prostřednictvím plnicích stanic

## I. Kontaktní údaje dodavatele

Společnost: **CNGvitall s.r.o.**  
Sídlo: 1. máje 3302/102a, Moravská Ostrava, 703 00 Ostrava  
IČ: 047 40 157  
DIČ: CZ04740157  
Zapsaná v: OR Krajského soudu v Ostravě, oddíl C, vložka 64973  
Bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s., 5200014442/5500  
E-mail: [cngvitall@vitkovice.cz](mailto:cngvitall@vitkovice.cz)

Smluvní záležitosti: Martin Prymus, 702 125 042, [martin.prymus@vitkovice.cz](mailto:martin.prymus@vitkovice.cz)  
Technické záležitosti: Vítězslav Trojan, 724 584 871, [vitezslav.trojan@vitkovice.cz](mailto:vitezslav.trojan@vitkovice.cz)

## II. Karta CNGvitall

- 2.1. Kartu vydává bezúplatně dodavatel na dobu neurčitou. Kartou je možné použít spolu se 4 místným PIN kódem, který je zákazníkovi sdělen při vydání karty.
- 2.2. V případě ztráty, odcizení nebo poškození karty je zákazník povinen oznámit toto dodavateli. Dodavatel kartu zablokuje. K blokaci karty může dodavatel přistoupit i z titulu pozdní úhrady faktury.

## III. Místo a doba plnění

- 3.1. Místem plnění smlouvy jsou plnicí stanice CNG, které jsou zapojeny do systému CNG Card Centrum, provozované společností Unidataz, s.r.o., nebo jsou smluvními partnery CNGvitall s.r.o.
- 3.2. Doba provádění tankování je určena dle provozní doby jednotlivých stanic. Seznam plnicích stanic CNGvitall je obsahem [www.cngvitall.cz](http://www.cngvitall.cz). Seznam plnicích stanic a další informace jsou na internetové adrese [www.cngstanice.cz](http://www.cngstanice.cz).

## IV. Cena

- 4.1. Cena CNG se řídí platným ceníkem, který je zveřejněn na webových stránkách dodavatele [www.cngvitall.cz](http://www.cngvitall.cz). Platná cena CNG je uvedena též na výdejním stojanu příslušné plnicí stanice. Dodavatel je oprávněn měnit cenu CNG, zákazník je povinen se se změnami ceníku seznámit.





- 4.2. Cena CNG na plnicích stanicích ostatních provozovatelů zapojených do systému CNG Card Centrum se řídí jejich platnými ceníky, které jsou zveřejněny na jejich webových stránkách. Platná cena CNG je uvedena též na výdejním stojanu příslušné plnicí stanice.
- 4.3. Cena CNG je stanovena jako násobek odebraného množství CNG v kg a platné ceny v době plnění CNG za jeden kg.
- 4.4. Pokud je místo plnění v zahraničí, bude přepočten na CZK dle kurzu přijetí daňového dokladu od zahraničního dodavatele CNG. Dnem zdanitelného plnění je vždy poslední den v kalendářním měsíci, ve kterém bylo plnění CNG uskutečněno.
- 4.5. V případě ztráty, poškození nebo odcizení karty a vystavení nové bude zákazníkovi účtována částka ve výši 100,- CZK. Tento poplatek bude vyúčtován ve faktuře za odběr CNG.

#### V. Množstevní slevy

- 5.1. V případě odběrů většího množství CNG se stanovuje množstevní sleva ze „stojanové“ ceny dle následujících parametrů:

Sazba	Pásmo	Sleva
I.	0 - 399,99 kg	0,50 Kč/kg
II.	400 - 999,99 kg	0,60 Kč/kg
III.	1 000 - 1 999,99 kg	0,70 Kč/kg
IV.	2 000 - 4 999,99 kg	0,80 Kč/kg
V.	5 000 - 9 999,99 kg	0,90 Kč/kg
VI.	10 000 kg a více	1,00 Kč/kg

- 5.2. Sleva je uvedená s DPH a platí při odběru CNG výhradně na plnicích stanicích provozovaných společnostmi CNGvitall s.r.o. pod značkou CNGvitall; platební transakce musí být provedena prostřednictvím karty CNGvitall.
- 5.3. Pro výpočet slevy se používá matematické zaokrouhlování úplného měsíčního odběru na celé kg.

#### VI. Práva a povinnosti účastníků smlouvy

- 6.1. Zákazník
- a) je oprávněn kontrolovat provádění dodávky CNG a požadovat odstranění případných vad
  - b) je povinen seznámit se s obsluhou plnicí stanice CNG; postup ovládání výdejního stojanu CNG je součástí OP
- 6.2. Dodavatel
- a) je povinen provést prodej CNG v souladu s technickými normami a v požadované kvalitě
  - b) neodpovídá za nemožnost dokončit dodávku CNG, vzniklou z jakéhokoliv průkazného důvodu ze strany zákazníka





## VII. Fakturační a platební podmínky, sankce

7.1. Za odebraný stlačený zemní plyn (CNG) bude dodavatelem vystaven daňový doklad dle platných právních předpisů (dále jen „faktura“) vždy za uplynulý kalendářní měsíc, přičemž za datum zdanitelného plnění se považuje poslední kalendářní den v příslušném měsíci. Faktura bude vystavena nejpozději do 15 dnů od vzniku zdanitelného plnění, včetně uvedení RZ vozidla, data, času a množství odebraného CNG.

7.2. Faktura bude vystavena v CZK se splatností 14 dnů od data vystavení.

7.3. Zákazník může při uzavření smlouvy zvolit formu úhrady za odebraný CNG  
a) příkazem z účtu k úhradě faktury (jako variabilní symbol uvede zákazník číslo hrazené faktury)  
b) povolení k inkasu z účtu (zákazník dá pokyn k povolení k inkasu z účtu svému peněžnímu ústavu, u kterého je účet veden)

7.4. Zákazník může zvolit způsob zaslání faktury  
a) poštou v obálce na adresu  
b) elektronicky na e-mailovou adresu

Změnu formy úhrady faktury nebo způsob jejího odeslání je zákazník povinen oznámit dodavateli písemně předem, nejpozději do 10-tého dne před koncem kalendářního měsíce.

7.5. V případě prodlení s úhradou ceny za odběr CNG je dodavatel oprávněn požadovat po zákazníkovi zaplacení smluvního úroku z prodlení ve výši 0,03% z dlužné částky za každý den prodlení. V případě neuhrazení jakékoliv faktury v dohodnutém termínu splatnosti, dojde za strany dodavatele k okamžitému zablokování karty na odběr CNG, čímž bude zákazníkovi znemožněn odběr CNG. Za odblokování karty, zablokované z důvodu pozdní úhrady, je zákazník povinen uhradit dodavateli smluvní pokutu ve výši 500,- CZK bez DPH, pokuta bude dodavatelem vyúčtována ve faktuře se splatností 14 dnů od data vystavení. V případě opětovného zablokování karty může před odblokováním dodavatel požadovat zálohu ve výši průměrné měsíční fakturace příslušného zákazníka. Dodavatel je oprávněn ponechat si zálohu po dobu 12 měsíců od doby posledního odblokování karty.

7.6. Porušení platebních podmínek je považováno za porušení smlouvy podstatným způsobem.

## VIII. Postup ovládání výdejního stojanu CNG










8.1. Zákazník má povinnost se před uzavřením smlouvy seznámit s obsluhou výdejního stojanu CNG prostřednictvím níže uvedeného návodu.


8.2. Zákazník je povinen zajistit odběr CNG osobně či jinými proškolenými osobami, které se s obsluhou výdejního stojanu CNG seznámily – viz předchozí bod. V případě, že k odběru CNG dojde neproškolenou osobou, zákazník odpovídá za všechny škody, které neproškolená osoba způsobí při plnění CNG.

8.3. Zákazník si je vědom, že po celou dobu plnění motorového vozidla stlačeným zemním plynem (tj. po dobu přítomnosti CNG vozidla v místě plnicí stanice CNG včetně vlastního procesu plnění) je povinen dodržovat kromě Návodu k plnění nádrže CNG, také základní bezpečnostní zásady (zejména zákaz kouření a manipulace s plamenem a zákaz používání mobilního telefonu).




#### 8.4. Návod k plnění nádrže CNG

 <p>Vezměte výdejní koncovku z držáku.</p>	 <p>Nasuňte výdejní koncovku na plnicí koncovku Vašeho vozidla.</p>	 <p>a modrou páčku výdejní koncovky otočte do polohy ON</p>	<p><b>ENGLISH</b></p> <p><u>Instructions:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Take the nozzle from the holder</li> <li>2. Install the nozzle to the filler neck</li> <li>3. Blue switch rotate to ON</li> <li>4. For starting filling press START</li> <li>5. For finishing filling press STOP</li> <li>6. Blue switch rotate to OFF</li> <li>7. Take the nozzle from the filler neck</li> <li>8. Install the nozzle to the holder</li> <li>9. Check the position of the nozzle on the finishing transaction button</li> </ol>
 <p>Zahajte čerpaní CNG stlačením tlačítka START na výdejním stojanu.</p>	 <p>Po naplnění vozidla vypněte výdejní stojan stisknutím tlačítka STOP</p>	 <p>Jednou rukou uchopte výdejní koncovku a druhou rukou otočte modrou páčku do polohy OFF.</p>	
 <p>Po odtlakování sejměte výdejní koncovku z plnicí koncovky vozidla.</p>	 <p>Uložte výdejní koncovku zpět na držák na výdejním stojanu</p>	 <p>Zkontrolujte, zda je zatlačeno tlačítko potvrzující zavěšení výdejní koncovky</p>	



**VAROVÁNÍ / WARNING:**  
Správné uložení / Wrong position



#### IX. Odpovědnost za vady, záruka za jakost, smluvní sankce

- 9.1. Dodavatel se zavazuje poskytnout CNG podle podmínek uzavřené smlouvy.
- 9.2. Dodavatel poskytuje zákazníkovi na dodaný zemní plyn záruku za jakost v souladu s platnými normami a technickými parametry.
- 9.3. Při výskytu vady v dodávce zašle zákazník dodavateli písemnou reklamaci do 5 dnů od dodávky. Dodavatel do 3 pracovních dnů dohodne termín a způsob vyřízení reklamace.
- 9.4. Způsobí-li svým zaviněním jedna strana straně druhé škodu, zavazuje se strana povinná straně oprávněné tuto škodu uhradit, a to až do výše stranou oprávněnou prokázané.

#### X. Ostatní ujednání

- 10.1. Smlouva a otázky související se řídí českým právem.



10.2. Dodavatel je oprávněn dočasně přerušit dodávku CNG při technické poruše stanice, při zásahu vyšší moci či při provozních okolnostech, které by mohly ohrozit bezpečné čerpání CNG. Dodavatel v takovém případě neodpovídá za případné škody způsobené zákazníkovi přerušením dodávky CNG.

10.3. Zákazník se zavazuje informovat dodavatele o případných změnách držitele karty CNGvitall či jeho údajů uvedených v záhlaví smlouvy, držitele motorového vozidla, o případném vyřazení vozidla z provozu, a to do 5 pracovních dnů od provedení takové změny.

10.4. V případě, že se smluvní strany při plnění této smlouvy dostanou do kontaktu s osobními údaji druhé smluvní strany, zavazují se postupovat v souladu s platnými právními předpisy, zejména zákonem číslo 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění.

10.5. Zákazník souhlasí s využitím údajů uvedených ve smlouvě k marketingovým účelům, zejména v souvislosti s informováním dodavatele o nových stanicích, příp. poruchách, aktualizacích obchodních podmínek apod.

10.6. Tyto obchodní podmínky jsou účinné od níže uvedeného dne.

V Ostravě dne 1. 3. 2018

